دبلن - وجهات النظر حول الانتقال: من أحد شركات الإنترنت الرائدة والكونجرس الأمريكي
الأحد، 18 أكتوبر، 2015 – من الساعة 04:45 م إلى الساعة 06:15 م بتوقيت أيرلندا
اجتماع ICANN رقم 54 دبلن، أيرلندا

تيريزا سواينهارت: مرحبًا بكم جميعًا. وشكرًا لكم على القدوم. أعرف أنه بالنسبة للعديد منا، يبدأ اجتماع ICANN بالفعل منذ ثلاثة أو أربعة أيام وأننا الآن نتطلع بالفعل لبدئه يوم الاثنين. إلا أن هذا الحدث يكون دائمًا لطيفًا مساء الأحد.

لذا، لدينا بضعة أمور أمامنا. ولكن في البداية، دعوني أقدم إيرا ماجازينر الذي سيقدم بعض التعليقات. كما أنه سيتلقى بعد ذلك بضعة أسئلة فقط لبدء ذلك إذا كان لديكم أية أسئلة.

أعتقد كما يعرف الكثيرون، أن إيرا كان يعمل في البيت الأبيض، حيث كان كبيرًا لمستشاري وضع السياسات في الوقت الذي أسست فيه ICANN بصورة رسمية. ومع هذا، يأتي كثير من التاريخ والمشاركة. إضافة إلى ذلك، فقد كان يتابع بعض المناقشات هنا بوضوح، وهو مستشار في CCWG حول عملية المساءلة كما أنه يحضر العديد من الأحداث. نتطلع للحصول على تعقيبات إيرا.

بعد ذلك، سنتحول إلى جيمي هيدلوند، زميلي، الذي سيمثل اللجنة هنا على المنصة.

لذا، إيرا، تفضل.

إيرا ماجازينر: شكرًا. أرى أن أبدأ برواية أول مواجهة لي مع أيرلندا التي حدثت منذ 12 سنة قبل أن أضع قدمي هناك.

فقد كنت طالبًا في أوكسفورد. كما كنت باحثًا في خريف 1969. وخلال أسبوعي الأول في الدراسة، لاحظت أن هناك اثنين من الأشخاص الكبار أصحاب الهيبة الذين يرتدون بذل عملية مصممة بإتقان شديد، ويتابعوني. وقد كانا هناك في الصباح عندما غادرت مبنى الطلبة. كما كانا موجودان عندما كنت أخرج من كل صف. كذلك، كانا يمشيان خلفي بمسافة 50 قدمًا تقريبًا.

ملاحظة: فيما يلي المخرجات الناتجة عن التدوين النصي لملف صوتي إلى ملف نصي/ملف word. رغم أن التدوين النصي دقيق إلى حد كبير، فقد يكون غير مكتمل أو غير دقيق في بعض الحالات بسبب الفقرات غير المسموعة والتصحيحات النحوية. ويُنشَر هذا الملف كوسيلة مساعدة لملف الصوت الأصلي، إلا أنه لا ينبغي أن يعامل كسجل رسمي.

أخيرًا، بعد استمرار هذا لعدة أيام، بدأت في محاولة الاقتراب منهما. إلا أنهما تحركا مبتعدين بسرعة شديدة ولم أتمكن من اللحاق بهما.

في الصباح التالي، خرجت من بيت الطلبة وكانت هناك سيارة بانتظاري خرج منها هذان الشخصان. ووضع كل منهما يد على كتفي قائلين "ادخل إلى السيارة." لقد كنت حينها طفلاً في الحادية والعشرين من عمري. بعد ذلك، أطلعاني على البطاقة التي تقول أنهما من الفرع الخاص في قوة الشرطة في المملكة المتحدة، وهو ما يعادل، كما أعتقد، مكتب التحقيقات الفيدرالي في الولايات المتحدة. لذا، فهمت الأمر، ليس لدي أي خيار. لقد كنت أفكر، ماذا أفعل؟ وقد شاركت في بعض مظاهرات الحقوق المدينة في الولايات المتحدة وما إلى ذلك، لكني لم أكتشف ما يفعلونه.

لقد أخذوني إلى غرفة تحقيق. وأتي شخص آخر في الغرفة وضرب الطاولة وهو يسأل، أين آلة الطباعة؟ ونظرت إليه قائلاً، أي آلة طباعة؟ لم أدرك ما يفكر فيه.

بعد ذلك، قال الشخص الآخر، لن تخرج من هنا حتى تخبرنا مكان آلة الطباعة.

أخيرًا، حتى أختصر يوم طويل للغاية وشديد الصعوبة، اكتشفت أن شخصًا ما في جامعة أوكسفورد لاحظ شيئًا ما وأساء تفسيره. ففي هذا الوقت، نفذ الجيش الأيرلندي الجمهوري بعض عمليات التفجير في لندن. لذا، كانت هناك حالة أمنية مشتعلة في لندن. وقد أبلغ شخص ما أن هناك شخص ما يرسل البريد إلى "إيرا ماجازينز."

[ضحك]

لذا، لقد اعتقدوا بالأساس أني بصورة ما كنت أنشر في مجلة للجيش الأيرلندي الجمهوري وأحرض الناس على تفجير القنابل.

وعندها أخبرتهم أنهم مخطئون وأن إيرا ماجازينز هو اسمي. لم يفعلوا أي شيء -- أعتقد أنهم لم يصدقوني في البداية. فهو ليس اسمًا شائعًا. ولكن، كانت هذه على أي حالة أول تجاربي.

أخبركم هذه القصة لأني عندما تذكرت هذه الأيام -- لم يكن ذلك منذ فترة طويلة -- ماذا كانت وسيلة الاتصالات حينها؟ لقد كانت الطابعات، حيث إن أخطأتم في أحد الحروف، كان عليكم وضع قطعة صغيرة من الطباشير الأبيض فيها والطباعة فوق الحرف لتصحيح الخطأ. لم يكن هناك حتى طابعات إلكترونية.

كانت هناك أجهزة آي بي إم 360 التي تستغرق كما تعرفون وقتًا طويلاً للقيام بأي مهمة. كما كانت هناك آلات نسخ الرسائل وآلات الطباعة. وهذا كل شيء. وإذا نظرنا بعد عشرين سنة من هذه الفترة، بدأ ظهور الكمبيوتر الشخصي. ثم الإنترنت بعدها ببضعة سنوات.

والتغييرات -- لم تكن هناك حتى طابعات في الوقت الذي كنت فيه أدرس بالكلية.

إذا نظرنا الآن إلى التغييرات منذ منتصف التسعينيات عندما بدأنا أعمالنا الأولية، فقد حدثت تغييرات كبيرة للغاية من الآلات الكاتبة وحتى الإنترنت. وما أريد أن -- وقد قلت هذا في اجتماع سنغافورة عندما بدأنا لأول مرة العمليات، ولكن دعوني أكرره مرة أخرى -- أن الرئيس كلينتون طلب مني رئاسة فريق العمل التابع لمجلس الوزراء في 1995، لمعرفة ما يمكنه القيام به في حالة إعادة انتخابه في 1996، للمساعدة في الحفاظ على وضع اقتصادي جيد.

كانت لدينا قائمة من حوالي ثمانية أمور للنظر فيها. وفي نهاية أول بضعة أسابيع، قررنا التركيز على أمر مختلف تمامًا. فقد قلنا، إذا نظرنا في النمو الاقتصادي وما يدعم النمو الاقتصادي على المدى الطويل، إنها التقنيات الجديدة التي تطرح صناعات جديدة بالكلية.

بالنسبة للإنترنت، فقد كانت الشبكة العنكبوتية العالمية كما تعرفون قبل ذلك الوقت ببضعة سنوات فقط. إلا أن الإنترنت عرض فرصة لدعم الاقتصاد العالمي بطريقة غير مسبوقة. وبعد ذلك، حددنا أيضًا تسلسل الجينوم البشري والتأثير الذي يمكن أن يكون له على التكنولوجيا الحيوية وكذلك أيضًا الطاقة المتجددة كمجالات التكنولوجيا الثلاثة الرئيسية. إلا أن الإنترنت كان يأتي في المقدمة.

وإن أمكننا تفعيل مجموعة من العمليات تجعل من المناسب للسوق تطوير الإنترنت، بالنسبة للأشخاص المستثمرين ومجموعة الاتفاقيات على المستوى العالمي التي سهلت استخدامه، فإن الإنترنت سيبدأ في العمل كوسيط تجاري وقد شعرنا أننا يمكننا المساعدة بالفعل في دفع الاقتصاد. كما كتبنا تقرير تحت اسم الاقتصاد الرقمي الناشئ والذي توقع نمو الاقتصاد الرقمي بعشرة أضعاف معدل نمو الاقتصاد العادي، أو حوالي 30 إلى 35% سنويًا.

ولكن ما اكتشفته أيضًا -- وقال الرئيس ومجلس الوزراء، انطلق وحاول القيام بذلك. أن ذلك أمر يستحق القيام به.

وعندما بدأت لأول مرة خلال أسبوعي الأول أو الثاني في المهمة، تلقيت مكالمات هاتفية من مجموعة من الأفراد. ومن بين هذه المكالمات الهاتفية، كان وكالة مشاريع الأبحاث المتقدمة في مجال الدفاع في الولايات المتحدة، اختصارًا "DARPA"، والتي اتصلت وقالت أنها تؤجر العقد لشخص في جامعة جنوب كاليفورنيا لتنسيق نظام الترقيم للإنترنت، IANA. ونحن نريد الخروج من الأمر. كما أن هناك قضايا. كما قال رئيس جامعة جنوب كاليفورينا، لم نعد نريد ذلك بعد الآن. حيث نتعرض للمقاضاة الآن من خمس مجموعات مختلفة. وفي الواقع، عندما نظرنا للأمر، فهناك أكثر من 50 قضية قائمة في المحاكم جميعها حول الطعون العالمية على طريقة تقديم الإنترنت للأسماء والأرقام.

بعد ذلك، قامت وزارة التجارة بتأجير العقد لأسماء النطاقات إلى شركة تسمى "Network Solutions" والتي اشترتها مؤخرًا VeriSign. ولم يحب رؤساء شركة "Network Solutions" جون بوستل الذكي كان يدير USC ولم يعجبوه هم أيضًا. فقد كانوا يتحدثون إلى كل منهم الآخر.

وبعد ذلك، كانت هذه القضايا جميعًا مستمرة. كما أني تلقيت زيارات من عدد من الشركات التي قالت أنها تود الاستثمار في مجال الإنترنت. ونعتقد أن هذه فرصة فعلية، إلا أنه لا توجد بيئة متوقعة لها. ولذا، عند هذه النقطة، اكتشفنا إطار عمل لتقرير التجارة الإلكترونية العالمي. كذلك، في غضون سنة ونصف، تفاوضنا على عدد من

الاتفاقيات الدولية مع المفوضية الأوروبية واليابان وأستراليا ودول أخرى للحفاظ على مجانية الإنترنت من التعرفات وكذلك لحماية حقوق النشر على الإنترنت والاعتراف بالتوقيعات الرقمية كتوقيعات قانونية في كافة الدول بتنسيق مشترك.

إضافة إلى ما تقدم، اعتمدنا الأجزاء الرئيسية من التشريعات في الكونجرس الأمريكي للسماح بإطلاق الإنترنت، قانون إلغاء الضرائب على الإنترنت، بحيث نبعد الضريبة عن التجارة عبر الإنترنت. كما اعتمدنا ما يسمح بعدم خضوع المكالمات الهاتفية عبر الإنترنت للجنة الاتصالات الفيدرالية بحيث يمكن أن تزداد هذه المكالمات بطريقة موجهة حسب السوق.

علاوة على ذلك، اعتمدنا تشريعًا لحماية حقوق النشر واعتماد اتفاقيات التوقيعات الرقمية.

وقد كان ذلك في واشنطن في ذلك الوقت، وقد كان يتلقى تأييدًا واختلافًا كما هو الحال اليوم. وفي الواقع، كان هناك تجنيب للحكومة من النزاع بين البيت الأبيض والكونجرس، أو فلنقل الجمهوريين في الكونجرس. فقد كان يؤدي إلى محاولة اتهام الرئيس كلينتون من قبل الجمهوريين في الكونجرس. لذا، لم تكن البيئة الأكثر ودًا.

مع ذلك، فقد تولينا أمر الحفاظ على تشريعات الإنترنت بعيدًا عن السياسة. وكان كل مشروع قانون نرعاه يتلقى تأييدًا جمهوريًا رئيسيًا بالإضافة إلى تأييد الديمقراطيين. ومن أمثلة ذلك، نيوت جينجريتش، الذي كان رئيس المجلس والجمهوريين، شخص يسمى كريس كوكس من لجنة الضرائب، وفي مجلس الشيوخ، أورين هاتش الذي شارك في حقوق النشر وسبنسر أبراهام الذي شارك في التوقيع الرقمي وما إلى ذلك. وكذلك كل صوت حصلنا عليه حتى تصل النتيجة إلى الاعتماد بنسبة 70 أو 80 بالمائة في مجلس الشيوخ والثلثين في البيت الأبيض.

لقد نجحنا في الانتهاء من هذا. وحافظنا عليه تحت المراقبة. ففي الواقع، لقد طلبنا حتى من الرئيس كلينتون عدم الحديث حول هذا في خطاباته أو في خطاب حالة الاتحاد لأنه إن فعل ذلك، كنا نخاف أن يصبح مؤيدًا، وأن يشعر الناس أن عليهم الهجوم عليه، لذا يجب ألا يرتبط بهذا. فقد كان يجب إنجاز هذا من قبل الحكومة بالكامل. وبالفعل تم الأمر.

في ذلك الوقت، مررنا أيضًا بعملية تشكيل ما أصبح في النهاية ICANN لأننا أردنا وجود جهة يمكن أن تصبح عالمية. وأتذكر في هذا الوقت، كان هناك أشخاص أكثر في مينيتل في فرنسا، التي كانت النسخة الفرنسية المحلية للاتصال، مما كان في الإنترنت بالكامل على المستوى العالمي. لذا، فقد كان الإنترنت لا يزال صغيرًا.

ولكننا شعرنا أن هناك حاجة إلى ناقل سريع الحركة معتمد على السوق يمكن أن يجسد السوق وأصحاب المصلحة المتعددين في الإنترنت مع اعتراف الحكومات به بحيث يمكن أن يرفع قانونًا الطعون القانونية فيما يتعلق بما يقومون به.

وبعد عملية التعليقات وما إلى ذلك، خلال سنة ونصف، تم إنشاء ICANN من هذه العملية. وقد كانت المنظمة الأولى من نوعها في العالم حيث كان لديك منظمة خاصة غير هادفة للربح تعترف بها الحكومات مع لعب الحكومات دورًا استشاريًا فيها.

الآن، لقد قلنا ذلك لأننا شعرنا أنه بالرغم حتى من أننا نؤيد الأمم المتحدة ككل فإن الإنترنت يجب أن يكون موجهًا بالسوق. لذا، يلزم قلب الأمور رأسًا على عقب. ويجب أن يكون الأمر ديمقراطيًا. كما يجب أن يتحرك بسرعة.

بالرغم حتى من أنه قد يبدوا لكم أن العمليات التي تمرون بها لاتخاذ القرارات حول الانتقال بطيئة، فإن عملية اتخاذ القرار النموذجية في الاتحاد الدولي للاتصالات تأخذ حوالي ثمانية إلى عشرة أعوام. لذا، إذا كنتم تأخذون سنة ونصف، فهذا سريع للغاية مقارنة بعملية اتخاذ القرار على المستوى العالمي.

بناءً على ذلك، شعرنا أن الإنترنت سيكون موجهًا أفضل في صورة نموذج أصحاب المصلحة المتعددين والتوجه حسب السوق، من أن يكون جهة متعددة الحكومات. وبالتالي، شعرنا أن الحكومات لم تكن أصحاب المصلحة الوحيدين هنا. لذا، بينما كانت الحكومات مهمة للغاية ويجب أن تكون مشاركة، فلم تكن هي الوحيدة التي يجب وجودها في عملية اتخاذ القرار. وكانت هذه كيفية إنشاء كل ذلك.

ومن ثم بدأ عمل ICANN. وإذا عدت مرة أخرى كشخص خرج من ذلك لأنه شعر بسبب أنه كان وراء إنشائها، أنه من الخطأ بل وتعارض المصالح استمرار المشاركة فيها. ولذا، عدت ولم أقم بأمور أخرى في حياتي.

على الرغم من ذلك، فعندما عدت بذاكراتي في تاريخ المنظمة، بدأت المشاركة مرة أخرى في سنغافورة عندما بدأت العملية لأول مرة -- لأننا أوصينا بالأساس بتوقف الحكومة الأمريكية عن إشرافها وأن المجتمع ككل يجب أن يتحمل المساءلة النهائية. كانت هذه التوصية التي قمنا بها في 1998، بالرغم من أننا رأينا أن هذا قد يحدث على الفور. فقد كان يجب أن تستغرق ICANN وقتًا لإثبات نفسها وحتى تصبح قوية.

الآن، إذا نظرنا في هذا من رؤية شخص من العامة، فانظر ماذا حدث للإنترنت، أليس كذلك؟ أعني، لقد رفعت أعداد المستخدمين من طلبات القيمة: أعداد أسماء النطاقات، والترقيم ومئات اللغات وتقنية WiFi والأجهزة العالمية. وقد وصلنا الآن إلى إنترنت الأشياء. والرائع، أنكم لم تعرفوا شيئًا حول فشل الإنترنت من الناحية التقنية في استضافة كامل النمو المدهش ونطاق التنوع الكبير.

فلم تقرأ عنه يومًا ما. لماذا؟ بسبب الأشخاص الحاضرين في هذا المؤتمر والأشخاص الذين سبقوهم. فقد تمكن الأشخاص الذي ينفذون الأنشطة الرئيسية والأنشطة التقنية والتنسيق التقني للإنترنت من الحفاظ على كافة هذه التغييرات المدهشة التي حدثت وهذا التوسع الهائل. ويستمر الإنترنت في العمل بسلاسة. هذا رائع في حيز 20 عامًا. وICANN (غير مسموع) لمدة 17 سنة. ومن الرائع أن هذا حدث.

لذا، دعوني فقط أنتهي لما أردت أن أقوله من خلال قول أني لاحظت هذه العملية خلال الثمانية عشر شهرًا السابقة أو ما شابه وأنا متفائل للغاية الآن. وكما هو الحال عادة في عمليات صنع الإجماع، لقد كانت هناك نجاحات وإخفاقات وصيحات بين الأشخاص. فلا يعرف مجتمع الإنترنت بالأشخاص الخجولين. وكما تعرفون، كانت هناك الكثير من الآراء القوية وكثير من الحجج وكثير من الارتياب. كما أنه لم يكن مجتمعًا يفتقد جنون العظمة في بعض الأحيان. ومن ثم، كان هناك الكثير من المناقشات وهو الأمر الذي كان صحيًا كما أعتقد.

مع ذلك، كان هناك عملية قلب الأمور مع التعليقات ومع الكثير من الأشخاص المشاركين، أعتقد أنه 98 أو 99 بالمائة، للطريقة التي يتحقق بها الإجماع الآن.

من ناحية أخرى، فعندما أفكر في الأيام القادمة، أعتقد أن بعض الأشخاص الذي شعروا بمناصبهم، خاصة في موضوعات المساءلة وما إلى ذلك، سيكون عليهم تعديل هذه المناصب إلى حد ما. لكني أعتقد أنه في حالة طرح تاريخ عملية الإجماع، فسيقومون بهذا، وسنحصل على مقترح عام أتمنى أن يأتي في غضون أيام ولكن ليس بالتأكيد بعيدًا جدًا في المستقبل. بعد ذلك، عند هذه النقطة، سيكتب المجتمع وثيقة قاطعة مناسبة يمكنها أن تعرض على الحكومة الأمريكية أن تتابع كما أتمنى عملية الانتقال. وسيتحدث السيد الذي سيأتي بعدي على المنصة قليلاً عن العملية من هذا المنطلق.

مع ذلك، أتمنى للغاية أن يكون هناك إجماع حول هذا الأمر. وأهنئ رؤساء اللجنة والآخرين الذين شاركوا في هذا. فقد كانت هذه مهمة تاريخية بعرض جميع هذا والوصول إلى نقطة إجماع. وأعتقد أنهم سينتهون من المهمة في الأيام المقبلة. أنا متفائل جدًا حيال ذلك.

كما أني متفائل أيضًا -- لدي فرصة قصيرة للاجتماع ببعض العاملين. وأنا متفائل أيضًا من وجود روح التأييد في الكونجرس الأمريكي حيال هذا الأمر. كما أتمنى أن يتجنب ذلك السياسة التي ستبتلع الأمر وأن يتمكن هذا من متابعة طريق التقدم.

دعوني أنهي كلامي بقول أني أعتقد أن ما يحدث الآن تاريخي. وإذا رجعنا إلى الطريقة التي تطور بها المجتمع، كما تعرفون، من الذهاب إلى الاقتصاديات البدائية، إلى الزراعة والاقتصاد الزراعي، والانتقال إلى الاقتصاد الصناعي، فعمليات الانتقال الرئيسية هذه في التاريخ البشري تعود إلى 8 آلاف سنة قد صاحبتها جميعًا تغييرات في الحوكمة وتغييرات من خلال وظيفة المجتمعات. وبالرغم من وجود خطوتين في طريق التقدم، وخطوة واحدة للخلف، يمكنك أن ترى زيادة الديمقراطية كدليل على كل مرحلة. وكما ترون، يتضمن التقدم دائمًا بعض التكاليف لكن هذا التقدم التقني يؤدي دائمًا إلى تقدم إنساني وحرية البشر، ويزيد من الحرية والقدرة على تعرف الأشخاص على القدرات البشرية بصورة أفضل.

من ناحية أخرى، تمثل ثورة الإنترنت التي نمر بها الآن، أحد العناصر الأساسية كالثورة الصناعية فيما يتعلق بتجديد المجتمع البشري. كما أن نموذج الحوكمة الذي تطورونه جميعًا الآن عبر العديد من السنوات السابقة، 16 أو 17 سنة، سيشكل كما أعتقد مثال للنماذج في المستقبل فيما يتعلق بكيفية تنسيق العمليات الديمقراطية، وعمليات أصحاب المصلحة المتعددين الشاملة لصالح البشرية.

لذا، أعتقد أن العمل الذي تقومون به الآن تاريخيًا. وأنا من التاريخ، لذا لن أشارك مباشرة في ذلك. لكني أهنئكم على التقدم الذي حققتوه. وأدعوكم للوصول لنقطة الإجماع النهائية هذه في الأيام المقبلة ثم متابعة التقدم. كما أعتقد أن هناك إنجاز هائل وشيء ستكونون دائمًا فخورين به. شكرًا جزيلاً.

[تصفيق]

يمكنني أن أجيب على سؤال أو اثنين إن كان هناك أحد لديه سؤال. وفي النهاية، يوم الأحد ليس دائمًا أفضل فقط للانتباه والاهتمام. هل لدى أي شخص أية أسئلة أو تعليقات؟ حسنًا.

حسنًا. شكرًا جزيلاً.

[تصفيق]

جامي هيدلوند: حسناً، شكراً. أهل بكم في النصف الثاني من برنامج اليوم: وجهات النظر حول الانتقال من كابيتول هيل.

أنا جامي هيدلوند. وأنا مسؤول عن علاقات ICANN مع الحكومة الأمريكية. أود الآن أن أقدم لكم باختصار أعضاء اللجنة ثم ننتقل بسرعة إلى النقاش.

لذا، على يساري مباشرة جيف فرح، مستشار لجنة التجارة والعلوم والنقل في مجلس الشيوخ الأمريكي، والذي ينصح الرئيس جون ثون والأعضاء الجمهوريين في لجنة الاتصالات والتكنولوجيا وسياسة الإنترنت.

كان جيف يعمل سابقًا كمستشار عام للسيناتور الأمريكي سكوت براون، ينصحه حول التجارة الدولية والاتصالات والملكية الفكرية والتكنولوجيا والقوانين.

وقبل الانضمام لمجلس الشيوع، كان جيف محاميًا في مؤسسة قانونية رائدة في واشنطن متخصصة في قضايا التجارة الدولية.

وبجانب جيف، نرى جون برانسكوم. وهو يعمل ككبير مستشارين في لجنة مجلس الشيوخ الأمريكي المعنية بالتجارة والعلوم والنقل. وقد عمل سابقًا في لجنة الاتصالات الفيدرالية الأمريكية كنائب لرئيس مكتب المنافسة للخطوط السلكية في الهيئة.

كما عمل سابقًا كمستشار للاتصالات وشؤون الملكية الفكرية لدى السيناتور الأمريكي إيمي كلوبوتشار. كذلك، قبل الانضمام إلى لجنة الاتصالات الفيدرالية، عمل جون كزميل في مؤسسة قانونية في واشنطن وهي ويلكينسون باركر كناور.

بعد ذلك من جانب مجلس النواب، ديفيد ريدلي وهو كبير المستشارين لأغلبية العاملين في لجنة الطاقة والتجارة بمجلس النواب الأمريكي. وأثناء أداء هذا الدور، فهو يعمل كمستشار أساسي للرئيس بالإضافة إلى رئيس اللجنة الفرعية حول شؤون الاتصالات والتكنولوجيا.

إضافة إلى ما تقدم، عمل ديفيد قبل الانضمام إلى فريق لجنة الطاقة والتجارة، كمدير للشؤون التنظيمية في CTIA، الجمعية اللاسلكية، وهي جمعية تجارية دولية لقطاع الاتصالات اللاسلكية، حيث ركز عمله على موضوعات السياسات التي تتضمن التكنولوجيا اللاسلكية والمجال والنطاق العريض والتفويضات التنظيمية.

أخيرًا، لدينا ديفيد جولدمان، الذي كان كبير المستشارين للجنة الفرعية للاتصالات والتكنولوجيا لمجلس النواب الأمريكي منذ يناير 2015. وقبل ذلك، كان يعمل ككبير مستشارين قانونيين لمفوض لهيئة الاتصالات الفيدرالية جيسيكا روزنورسل. وقبل العامل في كابيتول هيل، عمل ديفيد في عدد من المناصب في الهيئة، بما في ذلك العمل في مكتب الرئيس السابق جوليوس جيناتشوفسكي.

وقبل ذلك، عمل كمتخصص قانوني للعاملين في محكمة الاستئناف الأمريكية في الدائرة السابعة في شيكاغو. وهؤلاء هم أعضاء اللجنة لدينا.

وسيكون التنسيق كما يلي. سأطرح الأسئلة. وستكون غير موجهة لأحد. وبالتالي يمكن لأي أحد في اللجنة الإجابة عليها. وإذا كان لدينا وقت، فسيكون لدينا أسئلة وأجوبة في النهاية.

حسنًا. لذا، سأتحدث أولاً قليلاً حول التاريخ والبيانات الأساسية. السؤال الأول، لماذا ومنذ متى يهتم الكونجرس واللجان بحوكمة الإنترنت بصورة عامة وانتقال الإشراف على IANA بصورة خاصة.

ديفيد ريدل: أعتقد أني سعيد بالبدء. أعني، كما سمعنا من إيرا قبل هذا، فقد شارك الكونجرس في حوكمة الإنترنت منذ البداية، لذا، ليست من المفاجئ أنه في هذا الوقت الذي يتم فيه نظر انتقال IANA أننا نشارك مرة أخرى.

على هذه الأرضية، فقد شاركنا مؤخرًا في الكونجرس 113، الذي كان السنة السابقة، وبدأنا في أول عملية IANA مع أول طرح لما أصبح قانون DOTCOM والإشراف على النطاقات من خلال قانون شؤون الإشراف المستمر. وفي وقت مبكر في هذه العملية، صدر مشروع قانون يحمل عددًا من الأسئلة كانت لدى الأعضاء في لجنة الطاقة والتجارة حول انتقال IANA وما سيعنيه، وعلى وجه الخصوص بالنسبة للمصالح الأمريكية المحلية. كما عقدنا عددًا من جلسات الاستماع حول المشكلة وكان لدينا الكثير من المناقشات الجيدة للغاية مع كل من ICANN وNTIA ومع أصحاب المصلحة الذين يشكلون جزءًا من العملية التي رأيناها تجري خلال السنة السابقة أو ما شابه. وفي النهاية، أدى هذا إلى إجراء الكونجرس لمراجعة لقانون DOTCOM وكنت سعيدًا بالعمل مع زميلي، ديفيد جولدمان، الذي يجلس على الجانب الآخر من الممر، للتوصل إلى إصدار من قانون DOTCOM والذي اعتمده المجلس هذه السنة. كذلك، تم اعتماد القانون بينما كنا جميعًا في -- حسنًا، كان الكثير منا في الأرجنتين في آخر اجتماعات ICANN مع 378 من بين 435 من أعضاء المجلس. لذا، لعب الكونجرس دائمًا دورًا في هذه العملية. كما أننا سنستمر في القيام بذلك، ونحن بالفعل سعداء بالتقدم المحقق في المشكلات المحلية ضمن الفرع التشريعي.

جامي هيدلوند: هل يمكن لأي منكم الحديث قليلاً عن مشاركة الكونجرس في حوكمة الإنترنت العالمية؟ لذا، بعيدًا عن انتقال IANA، توجد أمور أخرى تتضمن حوكمة الإنترنت بصورة موسعة أكثر.

جون برانسكوم: حسنًا، أعني، تعرفون بالتأكيد أننا راعينا ذلك عبر السنوات القليلة الماضية. فقد كنا في WCIT معًا. كما كنا في دبي معًا. لذا، كما تعرفنا تعتبر حوكمة الإنترنت الدولية شيء مهمًا لكافة الأعضاء. وهذا بخلاف انتقال IANA. فقد تولينا دورًا. هل هذا سؤالك؟

جامي هيدلوند: كنت أتمنى أن تتحدث قليلاً عن نوع من التأييد المزدوج لأي منصب مشارك في حوكمة الإنترنت.

جيفري فرح: دعوني أقول فيما يتعلق بانتقال IANA لأغراض مجلس الشيوخ، أن ذلك بدأ بخطار إشراف من الرئيس ثيون و34 من الزملاء الجمهوريين الآخرين ثم في بداية الدورة 114 للكونجرس، شارك السيناتور ثيون في مسار أعمال المساءلة لمحاولة ودعم المقترحات المحددة ثم في النهاية، كان لدينا جلسة استماع حول الإشراف، والتي شهدها الأمين المساعد ستريكلينج وفادي شحادة ثم انتقلنا في النهاية إلى قانون DOTCOM من خلال اللجنة.

ديفيد ريدل: جامي، للحديث عن النقطة التي طرحتها حول التأييد في عدد من الموضوعات، فوراء عمل IANA الذي تم إنجازه، هناك عدد من الأمور الأخرى في حوكمة الإنترنت العالمية. وقد ذكر جون الأعمال التي تقوم بها اللجنة ولجنة الشؤون الخارجية في المجلس فيما يتعلق بأعمال ITU للحفاظ على المشاركة فيما يجري في قطاعات ITU كجزء من المناقشات للمشكلات الملموسة حول حوكمة الإنترنت، أليس كذلك؟ توفر

نطاق الخدمات اللاسلكية التي تصل إلى الإنترنت، والأعمال المنجزة من جانب ITU-T للتعامل مع التراخيص وهذا النوع من الأمور. وقد كان ذلك دائمًا أحد جهود التأييد أيضًا في كابيتول هيل. بعد ذلك، توصلتم جميعًا إلى الطرف المستلم لمجالات الاهتمام الأخرى لدينا عندما طرحت ICANN برنامج gTLD. وقد كان هذا أيضًا مجالاً عملنا فيه جميعًا معًا في المجلس على الأقل ولا أحاول الحديث عن مجلس الشيوخ، ولكن في مجلس النواب، بين لجنة الطاقة والتجارة واللجنة التشريعية في مجلس النواب، فيما يتعلق بالتأكد أن ذلك توجه في عملية منسجمة مع ما يرى الفرع التشريعي أنه كان أفضل الجهود للولايات المتحدة.

جون برانسكوم: ولكني سأضيف، فقط حول مشكلات حوكمة الإنترنت، أنه من المدهش أن الديمقراطيين والجمهوريين في مجلس النواب ومجلس الشيوخ يتحدثون دائمًا بصوت واحد فيما يتعلق بدعم أسلوب أصحاب المصلحة المتعددين حول حوكمة الإنترنت الدولية، لذا أعتقد --

جامي هيدلوند: حسنًا، كانت هذا ما كنت -- لأني أعرف في ICANN أننا كنا أحد المؤيدين الكبار لهذا.

جون برانسكوم: وقد اختلفنا نحن الأربعة حول كثير من الأمور فيما بيننا، إلا أنه هذه كانت مشكلة لطيفة بالفعل اتحد فيها كافة رؤسائنا.

جيفري فرح: أود أن أقول أنه إذا لم تكن الأقل، فإنها واحدة من أقل المشكلات المثيرة للخلاف في اللجان لدينا.

ديفيد جولدمان: حسنًا، يمكنني أن أقول من واقع خبرتي، حيث كنت هنا منذ يناير، عندما كانت لدينا جلسات استماع تتعامل مع هذه المشكلات، فإذا لم تروا أين كان يجلس الأعضاء المختلفين فعليًا في القاعة، فلن تعرفوا أي جانب من الممر كانوا فيه. وقد كان هذا موحدًا وكان الجميع يعملون معًا. وهذا أمر رائع.

جامي هيدلوند: حسنًا. رائع. حسنًا. لذا، السؤال التالي، اشرح إن أمكنك علاقة لجنتك بإدارة NTIA التي تمثل بوضوح أحد اللاعبين الكبار في كل ذلك.

جيفري فرح: تسمى كلا اللجنتين باللجان المفوضة لوزارة التجارة وNTIA ومن ثم، لدينا دور إشراف عام على NTIA.

ديفيد ريدل: يعني هذا من الناحية العملية أن القانون الحاكم في NTIA، قانون منظمة NTIA تم نشره من قبل لجنتنا، وقد عدلته اللجنة عندما تم إجراء تعديلات في الكونجرس، كما أننا نجري بانتظام عمليات إشراف على أنشطته. لذا، لدينا علاقة عمل جيدة للغاية مع NTIA. كما تدعمه فقط من خلال رحلات مثل تلك التي كانت لدينا فرصة التنسيق معهم حول -- كمواطنين أمريكيين، ليس بالضرورة فرع تشريعي مقابل فرع تنفيذي في الحكومة الأمريكية. وهكذا، بصورة عامة، بالرغم من تصوير واقعنا، كما تعرفون، كمشرفين، فلدينا علاقة تعاون وزمالة رائعة للغاية مع NTIA.

جامي هيدلوند: حسنًا. لقد ورد ذكر قانون DOTCOM، فقد ذكره أحدكم في وقت سابق. هناك عدد من مشروعات القوانين التي تم طرحها في الكونجرس، آخر دورة كونجرس، والتي تتعامل مع الانتقال، بما في ذلك، قانون DOTCOM، ليتضمن ذلك مشروع قانون الإنفاق الذي بأننا سنسعى لإيقاف الانتقال من الحدوث. هل لديكم أي وجات نظر حول أي من مشاريع القوانين هذه؟ هل تعتقدون أن أي منها سيكون له تأثير أو يمكن أن يكون له تأثير؟

جيفري فرح: أعتقد أنكم ترون بصورة عامة أن اللجان المفوضة تفضل القيام بالأعمال التي تقع ضمن نطاق هذه اللجنة. ومن ثم، فنحن نفضل إجراء الإشراف كما تعرفون، والحديث من منظور الكونجرس من خلال بنود مثل قانون DOTCOM، من خلال كتاب السياسات.

جامي هيدلوند: فقط حتى يفهم الناس، فإن التفويض يعني التفويض بأعمال وزارة التجارة، لوضع السياسات بالفعل مقابل اللجنة التي تتخذ بقرارات الإنفاق.

جيفري فرح: هذا صحيح. لذا، تمثل لجنة الطاقة والتجارة ولجنة مجلس الشيوخ اللجنتين المفوضتين، ونرى أن هذه هي اللجان المناسبة للحديث عن هذه المشكلات. كما توجد أوقات تحتاج فيها لجان التخصيص للمشاركة، لكننا بالتأكيد في هذا الصدد نعتقد أننا نقوم بمقدار كبير من الإشراف، كما ذكرت من خلال الخطابات وجلسات الاستماع وقانون DOTCOM وبالطبع العديد منا هنا في الاجتماع، ولذا نشعر كما لو كنا نقوم بما يلزم إنجازه.

ديفيد جولدمان: حسنًا، أعتقد -- فقط للتوضيح لأي شخص لا يعرف، يوجد اثنان من الاجتماعات المختلفة التي يمكن أن تتعامل مع الهيئة. كما أن هناك لجنة تتعامل مع اللجنة المفوضة التي تتعامل مع السياسات ومن ثم، هناك اللجنة الأخرى التي تتعامل مع الأمور المالية. ومن وجهة نظرنا كما أعتقد، فيما يتعلق بالأشخاص الذين يفكرون في نشر السياسات، فنحن لا يعجبنا عادةً عندما تظهر اللجنة الأخرى وتحاول استخدام النقود لتنفيذ السياسة التي يريدونها. لذلك، أعتقد من وجهة نظرنا، أني يمكنني الحديث للأعضاء الذين أعمل لهم، ونحن نرى قانون DOTCOM كبديل لأي شيء كان يجري من خلال عملية التخصيص.

ديفيد ريدل: حسنًا، كانت علاقة التخصيص المفوضة هي تلك المبينة لي عندما وصلت إلى المجلس حيث حدد المفوضون النطاق ووضح القائمون بالتخصيص كيفية ملئه. وفي هذه الحالات، قد يقرر القائمون بالتخصيص أن المستوى الصحيح هو صفر. لقد --

ديفيد جولدمان: على أي أقول، أنهم يرغبون في وظائفهم.

ديفيد ريدل: نعم، بالطبع. ولكني الواقع بوضوح هو أن COM. كانت بالأساس أحد نتائج لجنة الطاقة والتجارة، لذا، سأقول أننا نشعر ببعض الفخر فيما يتعلق بملكية أعضائنا لمشروع القانون. كما أننا فخورون للغاية بالطريقة التي وصل إليها الأمر في المجلس والتصويت الذي كان لدينا، لذا، هذا مسارنا المفضل بكل وضوح.

جامي هيدلوند: لذا، بالنسبة للعاملين في مجلس الشيوخ، هل هناك أي استعداد لإعاقة فرص COM. فيما يتعلق بالخروج من الغرفة؟

جيفري فرح: ونحن نعمل بالتأكيد بأقصى جهد لتفعيل هذا.

جامي هيدلوند: حسنًا، عظيم. حسنًا. جيف، رئيسك والسيناتور بريان شاتز، سواء الداعمين الأصليين في مجلس الشيوخ لقانون DOTCOM، فقد أرسلوا خطابًا إلى رئيس ICANN ستيف كروكر. ولا أعرف أن كل شخص رأى هذا هنا، لكني كنت أتساءل إن أمكنكم - - أعني، ذكرتم الخطاب الذي أرسله رئيسكم والسيناتور روبيو في يوليو 2014. وقد حافظت على اهتمامكم بهذا الوقت بالكامل. وهل يجب علينا الابتعاد كالرسائل الرئيسية من هذا، أحدث خطاب من جانبكم؟

جيفري فرح: حسنًا، شارك الرئيس ثيون وحتى تاريخه في هذه العملية طوال الوقت، وطرح الوقت لما يجري بالنسبة للانتقال والمناقشات التي شعرنا أن هذا كان وقتًا مناسبًا لمحاولة ومرة أخرى توضيح ما سنود في رؤيته من الانتقال. كما كان الأمر أيضًا وجود عملية شاملة يترتب عليها إصلاحات مساءلة قوية وجوهرية وكسبل حماية من الاستحواذ الحكومي. كذلك، كانت هذه أنواع الأمور التي سينظر إليها وأني أعتقد أن الكثير من الأعضاء في مجلس الشيوخ سينظرون لموعد وضع المقترح بصورة نهائية. وبالتأكيد حول موضوع الاستحواذ الحكومي، كان هذا شيئًا مرجحًا في التفكير لكامل عملية الانتقال. وقد ذكرتم في 2014 أنه هو والسيناتور روبيو أيدا إصلاحات محددة، وكان هذا في الوقت الذي قال فيه أنه أراد رؤيته في اللوائح الداخلية بأن المجلس لن ينظر سوى نصيحة GAC بالإجماع. فهذا بالتأكيد شيء سنراقب من خلاله بنشاط هذه الإجراءات.

جامي هيدلوند: لقد توقعتم سؤال التالي، ماذا ترغبون جميعًا في رؤيته في المقترحات النهائية إلى درجة أن --

ديفيد ريدل: سأكرر بالتأكيد ما قاله جيف. فرئيسي شعر أيضًا بشدة وقد قلنا هذا في العديد من جلسات الاستماع أن هناك نوع من بضعة أمور نريد أن نراها كنتيجة لذلك. وأحدها هو أننا سنرغب في رؤية الامتثال لمعايير NTIA. ومؤخرًا، كنتيجة للعملية التي بدأت في دورة الكونجرس 113، تلقينا تقريرًا من مكتب مساءلة الحكومة الأمريكية التي تناقش جوانب السياسات المحلية لعملية انتقال IANA. وأحد التوصيات المقدمة كانت أن NTIA لديها عملية سارية يمكن النظر إليها وتدقيقها لكيفية تحليل ذلك. وما أفهمه أن NTIA قيد القيام بذلك، وهذه المراجعة تعتبر تطورًا إيجابيًا بالفعل.

جامي هيدلوند: استخدام أسلوب مراجعة مستند إلى المعايير بالفعل لتقييم المقترح.

ديفيد ريدل: أجل. لذا، أعني، أننا نأمل بالفعل في رؤية تحليل قوي للمقترح الموضوع أمام NTIA. وسأكرر مرة أخرى ما قاله جيف حول دور الإجماع في GAC. فإذا كنا نتحدث حول نظام أصحاب المصلحة المتعددين، فعلينا بالفعل الحديث عن نظام أصحاب المصلحة المتعددين عندما تتمكن هذه المجموعات الصادر عنها الإجماع فقط من تجميع شيء ما. وهذا بالفعل جانب مهم للغاية لنا أيضًا.

ديفيد جولدمان: حسنًا، أعتقد أني يمكنني -- أعني، الموضوع -- فقط لمتابعة النقطة حول الإجماع، أعتقد أن هذا يتسق تمامًا مع المواضع التي توصل إليها الأعضاء الديمقراطيين في المجلس حتى الآن. كما أعتقد أن الأعضاء الذين أعمل لهم، أعتقد ما سيبحثون عنه هو -- ما نعود إليه هو شيء لا يزال يدعم أسلوب أصحاب المصلحة المتعددين، ويتضمن إجماعًا واسعًا، وبالتحديد، أعني، ستكون المساءلة القوية مهمة للغاية للجميع.

جون برانسكوم: سأتعامل بنشسأربط نفسي بتعليقات زملائي. وأعتقد أننا متحدين إلى حد ما، أليس ذلك؟

جامي هيدلوند: حسنًا. حسنًا. آخر سؤال. وهو نوع من الافتراض. دعونا نقول أننا سنصل إلى نهاية هذه العملية، فقد تم تقديم المقترحات إلى NTIA -- عذرًا، تمضي المقترحات عبر المنظمات الأعضاء، ثم يتم اعتمادها قبل أن تنتقل إلى NTIA التي ترى أنها تلبي المعايير، ثم ترسلها إلى الكونجرس لاعتمادها، ودعوني أقول أنه بالنسبة لأي أسباب مهما تكن توجد مخاوف حول المقترح، مثل الكونجرس -- فسيعتقد أحد الأشخاص أن هناك احتمالية للاستحواذ على سبيل المثال. وإذا كان هذا سيحدث، فهل لدينا أي شعور بما يمكن أن يقوم به الكونجرس أو ما سيقوم به --

ديفيد ريدل: أعني، أنا أعتقد أن سبب أننا هنا هو أننا نريد المشاركة في مراقبة هذه العملية وتنسيق العمل مع NTIA الآن وعندما نكون في (غير مسموع) وبالتأكيد منذ أعلنا عن انتقال IANA. ونتمنى أن نتجنب حدوث ذلك بأي تكاليف. لذا، أود أن أدفع بشدة نحو تصور أننا يمكننا الوصول إلى كامل الطريق من خلال العملية هنا في نظام أصحاب المصلحة المتعددين، وعملية المراجعة في NTIA وبعدها سيكون لدينا هذه المشكلات التي تظهر. حيث تعني المشاركة في هذه المرحلة التي يتم سماعها. كما أننا نرى نجاح هذا. والأمور التي طرحها رؤساؤنا في جلسات الاستماع يتم تناولها. فكما تعرفون، يوجد الكثير من اختبارات الإجهاد التي يتم إنجازها كجزء من هذه العملية التي مثلت أمورًا وطرحتها في جلسات الاستماع في لجنة الطاقة والتجارة وفي لجنة التجارة بمجلس الشيوخ. لذا، لا يمكنني تخيل تحقق هذه الافتراضية. وأعتقد أنه إذا كان هناك بعض المخاوف من أعضاء الكونجرس، فيوجد بالتأكيد الكثير من الوقت من الآن حتى وقت إصدار هذا المقترح في النهاية الأخرى لعملية NTIA حتى يتم التعامل مع المخاوف.

جامي هيدلوند: من الجيد بالفعل أن نسمع هذا. أعني -- تفضل.

جون برانسكوم: سأتفق مع هذا. أعني، نحن نتواصل عن قرب مع NTIA. ونحن نحضر هذا، نحن هناك معكم يا رفاق، أليس كذلك؟ لذا، أعتقد أننا سنحافظ -- لا أعتقد أننا سنتفاجأ بأي شيء. وأعتقد بالنسبة للمجتمع الأكبر، سأتحداكم جميعًا للعمل بالفعل بكد للتوصل إلى عرض خطة لا يمكن للكونجرس رفضها.

جامي هيدلوند: حسنًا. شكرًا جزيلاً. هذا جميعه بالنسبة لأسئلتي. كما أن لدينا وقت للعديد من الأسئلة. وهناك مايكروفونات في الممرات، إذا كان لدى أي منكم أسئلة مساء الأحد.

متحدث غير معروف: لدي سؤال سريع. اسمي كيليان (صوت) من دبلن. ما عدد الأفراد في هذا الوضع الثنائي الذين يصلون إلى عدم العلم من المشرعين؟ ما أعنيه بذلك، هو ربما -- أتصور هنا أن أحد الأسباب أن هناك اتفاق حول الإنترنت هو أن السياسيون لا يفهمون ما هذا.

جيفري فرح: لا أعتقد أن هذه هي الحالة مع لجان الاختصاص. أعني، لقد استغرقنا بالتأكيد الكثير من الوقت في تعليم أعضاء اللجان حول ماهية ICANN وما لا ترتبط به، والمثل بالنسبة لأصحاب المصلحة المتعددين. ولذا، يعلم أعضاء اللجان جيدًا بذلك على جانبي الممر. وسأعترف أكم بمجرد خروجكم من لجان الاختصاص، ربما سينتهي الفهم قليلاً، إلا أن ذلك صحيح بصراحة بالنسبة لأي مشكلة.

ديفيد ريدل: هذا بصراحة سبب أن نظام اللجنة يكون بحيث يمكن تعليم أعضاء الاختصاص فيما يتعلق بالمشكلة وعرض عملية مباشرة للوصول إليها. والخلفية المزدوجة لما قلته هو سبب تواجدنا هنا. أعني لقد كنا هنا لمساعدة رؤسائنا. فلا يمكن لرؤسائنا التواجد في كل مكان. لذا، نحن هنا للمساعدة في التأكد من أننا نرى ما يجري هنا ونبلغهم بما يحدث.

ديفيد جولدمان: سأقول أيضًا، أننا كان لدينا عدد من جلسات الاستماع، على الأقل في اللجان الفرعية، حول ما إذا كنا سنطرح شهادات متعلمة للغاية. وقد كان فادي هناك عدة مرات. كما كان لاري ستريكلنج هناك عدة مرات. والطريقة التي جرب بها جلسات الاستماع، فهي ليست مؤيدة لعرض الأمور. إنها تعليمية، وقد كان الأعضاء مهتمين للغاية ويناقشون الموضوعات وأعتقد أنهم يتم تعليمهم بصورة مناسبة.

ديفيد ريدل: بالنسبة لهذا الموضوع، عند أحضرنا الشهود لجلسات الاستماع، فهي لا تمضي فقط بصورة خاطئة. كما أننا نود من الأمين المساعد ستريكلينج وفادي بما يكفي، لكننا طرحنا أيضًا أصحاب المصلحة. وقد كانت لدينا شركة إنتل في جلسة الاستماع. كما كان لدى ISOC عددًا من جلسات الاستماع. وقد كان لدينا مجموعات تشكل جميعًا أجزاء من هذه العملية تأتي للحديث بصورة مباشرة لأعضائنا وإخبارهم بالضبط ما سيجري، وما يجب أن يراعي في الأمر --

جامي هيدلوند: حسنًا، سيجعل هذا حياتي ككل أسهل إذا كان هناك جهل أكبر، لسوء الحظ. حسنًا، هل هناك أي أسئلة أخرى؟ عذرًا، نعم سيدي.

متحدث غير معروف: لدي سؤالان لكم يا شباب. الأول، ما مدى اهتمام رؤسائكم باحتمالية تعديل تيد كروز لقانون DOTCOM الذي سيتطلب قبل الموافقة من قبل الكونجرس الإدراج في التشريع الذي يصدر عن عملية التسوية بين مجلس الشيوخ/ ومجلس النواب. وسؤال الثاني هو مرة أخرى، ما هي المشاعر أو هل يمكن التعبير عما تعتقدون أنه مشاعر رؤسائكم فيما يتعلق باحتمالية سقوط كافة جهود الانتقال في دوامة دائرة الانتخاب 2016، مع أن اثنين على الأقل من المشرحين الجمهوريين المحتملين سيطرحون معارضة لهذا حتى الآن؟

جامي هيدلوند: سؤالان. الأول، تعديل كروز، الثاني، التفاعل بين المقترحات والحملات الرئاسية.

جيفري فرح: فيما يتعلق بتعديل السيناتور كروز، فقد كان عضوًا في لجنة التجارة. وقد عمل من خلال عملية رمزية لتقديم تعديل بحسن نية، وأعتقد أن السيناتور ثيون يقر بالتأكيد ببعض مخاوفه. وقد مر بالعملية، ويقدم تعديلاً. كما أن هذا التعديل قد فشل في النهاية.

وبالنسبة للتعديل -- الإصدار الذي تم الإبلاغ عنه من اللجنة كان مطابقًا لإصدار DOTCOM المعتمد من مجلس النواب. وقد كان هذا هو الإصدار الذي نحاول اعتماده.

فيما يتعلق بانتخابات 2016، أفترض أنكم تشيرون إلى السيناتور روبيو والسيناتور كروز. ولدى السيناتور كروز بعض المخاوف حول انتقال IANA. وهذه بالتأكيد منشورة بصورة جيدة.

أعتقد أن السيناتور روبيو ليس في هذا الوضع إلى حد ما. ولا أريد تخصيص وضعه بصورة كبيرة. ولكنه مشارك بالتأكيد في الكثير من مشكلات الحوكمة التي تعود إلى الدورة 112 للكونجرس.

لذا، ما مدى إلمامه بسياسات 2016؟ لا أدري. لا يوجد نقص في المشكلات المطروحة ليتحدث حولها الناس. وسوف يتعين علينا الانتظار والمراقبة.

جامي هيدلوند: حسنًا.

كريستوفر ويلكنسون: طاب مساؤكم. كريستوفر ويلكنسون. شكرًا لكم على تعقلكم وتعليقاتكم. ومن الناحية التاريخية، كنت مسؤولاً بصورة جزئية عن التوازن الحالي بين نظام أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN وبما في ذلك الدور الاستشاري للحكومة. وقد وضعت هذا بالأساس في أوروبا مع إيرا ماجازينر في الولايات المتحدة في هذا الوقت.

كل ما أود قوله هو أنه مما تقولون، فبعض الأعضاء يوجهون تحذيرات غير لازمة حول الاستحواذ الحكومي. وليست هذه هي المشكلة.

قدم فادي بالأمس محاضرة حول إدراج الاستحواذ. وكانت مشكلة الاستحواذ خاصة بأصحاب المصلحة المتعددين. كما حققتم التوازن عبر النظام وعبر المؤسسة بما في ذلك المشاركين التجاريين والصناعيين.

لذا، رجاء الهدوء. فلا توجد مخاطر بالاستحواذ الحكومي. كما أن هناك توازن صحي للغاية بين الحكومات وبقية نظام أصحاب المصلحة المتعددين ويجب أن يستمر هذا. وسأطلب منكم دعمه.

ديفيد ريدل: كرد فقط على ذلك، سأقول أني أعتقد أننا نتفق جميعًا معك، في أننا نعتقد أن النظام -- أن التوازن القائم الآن بين الحكومات وأصحاب المصلحة الآخرين في ICANN يمثل توازنًا مناسبًا.

ولن أصور رؤسائي كموجهين للتحذيرات لأني سأفقد وظيفتي. ولكن بجانب هذا، أعتقد أن هناك مخاوف فعلية، ويجب تناول هذه المخاوف. كما أني أحيي جميع المشاركين في مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين على العمل الذي يقومون به لتناول هذه المخاوف، القائمة أو خلافه.

جامي هيدلوند: شكرًا.

ستيف.

ستيف ديل بيانكو: شكرًا. ستيف ديل بيانكو من NetChoice وعضو في مجموعة العمل عبر المجتمعات. كما أني تشرفت بميزة حضور بعض جلسات الاستماع التي عقدتموها. وأود أن أصحح بالتأكيد أي تصورات في هذه القاعة التي تحكم حسب الأسئلة المطروحة على رؤسائكم بأن هناك نقص في المعرفة بسبب تشجيعي لأي شخص على الحضور إلى اجتماع أو اثنين مع فريق الكونجرس مع تناولهم لمئات الصفحات من التفاصيل وسؤال كل شاهد كثير من الأسئلة قبل تشغيل الكاميرات في قاعة الجلسات بوقت طويل. كما أن نص التقرير الذي وضعه السادة معًا لدعم كل شيء يأتي قبل اللجان يكشف عن فهم عميق للإنترنت الذي أود أن أتحدى أي حكومة أخرى أن تصل إليه.

بالرغم من السمعة المصورة عنا، لدينا في أمريكا مجلس كونجرس لا يمكنه إنجاز أي شيء. لكني سعيد أن أقول أنه عندما نقوم بشيء، فيبدو أننا سنقوم به بصورة أفضل في حالة انتهائكم من كل شيء. لذا، أحيي جهودكم وأقر بمدى صعوبة الأمر عليكم فيما يتعلق بالحفاظ على التركيز وتجنب تحميل قانون DOTCOM لبعض التعديلات الصغيرة أو الالتفاف أو مهما يكن من المصالح الخاصة التي يمكن أن تظهر لكم مع توجيه السؤال، "ألا يمكنكم إدراج هذا؟"

لصالحكم، قاومتم هذا. فقانون DOTCOM نظيف للغاية، ويعتمد متطلبات NTIA حرفيًا. بعد ذلك، بالنسبة للمجتمع، سنعود للمجتمع. إذا توصلنا إلى توصيات بالإجماع للانتقال بالإضافة إلى جزء المساءلة، حسنًا، فإن الكونجرس في وضع يسمح له باعتماد الانتقال. وهذه أقصى مساعدة يمكنكم تقديمها.

أخيرًا، بالنسبة لمفهوم الاستحواذ، لا تعرفون مدى صحة قلقكم حول الاستحواذ. ولكن ليس هذا بالضرورة مفهوم أن الحكومات ستستحوذ. لكن ما يفهم أنه إذا غيرت الحكومات طريقة اتخاذ القرارا، وهذا مسموح به، فإن هذه الاستشارة الجديدة التي ستظهر ستورط ICANN في محاولة التوصل إلى حل مقبول بين بعض الحكومات التي كانت مع الاستشارة ومجموعة كبيرة من الحكومات الأخرى التي كانت ضدها.

لذا، فهذا أمر كارثي أن نضع مجلس ICANN في موضع التفاوض بين الحكومات التي لديها سلطات سيادية وتريد احترام مصالحها. وأعتقد أنه من الحكمة جذب الانتباه لتجنب هذا في موقف تنتقل فيه الحكومات إلى شيء أقل من الإجماع، بأن أرائهم المختلفة لا تورط ICANN أو تضعها في عملية التوصل إلى حل تفاوضي بين الحكومات.

فمنظمة ICANN لا تقوم بهذا. رما تقوم به الأمم المتحدة. لذا، دعوهم يقلقون حول ذلك. ولكن لا تجعلوا ICANN أمم متحدة مصغرة تعمل على حل الاختلافات بين الحكومات. شكرًا لكم مرة أخرى على كافة جهودكم.

جامي هيدلوند: شكرًا.

ديفيد ريدل: سأرد على بعض هذا. وشكرًا لك يا ستيف على كلماتك الطيبة. كذلك، شكرًا لك على شهادتك العاقلة عند قدومك إلى اللجنة. كما تعرفون، فقد أتينا من جهة يوجد بها جانبين من مختلفين يفشلان في الوصول غلى إجماع، ولا نصل إلى أي نتائج.

وإذا لم يتمكن المجلس ومجلس الشيوخ من الاتفاق على النص في أحد المؤتمرات، مع تحوله، فلن نقدمه إلى الرئيس. لذا، يمكننا بالتأكيد أن نفهم الإحباط الذي يتسبب فيه ذلك إلا أن هذه العملية ما نستخدمه للاستمرار.

جامي هيدلوند: حسنًا. آخر سؤال.

جوردان كارتر: مرحبًا، اسمي جوردان كارتر. أنا أحد المقررين في عملية CCWG. وأحد الجوانب الجيدة أو السيئة في هذا الموضوع تعني أنكم تعلقون بكثير من التفاصيل والاجتماعات.

كما أن لديكم وجهات نظر مختلفة للغاية تأتي من الخارج، من نوع من السياق السياسي الحكومي. والسؤال الذي أتشوق لسماع إجابته هو: أثناء مراقبة هذه العملية حتى الآن، وحيث وصلنا، ماذا وجدت أكثر دهشة في النتائج التي توصلنا إليها؟

ديفيد جولدمان: لذا، أتحدث بصورة عامة، وليس بالتفثيل، أنا أعتقد بالفعل أن العملية برمتها كانت رائعة. فقد قام كل من في هذه الغرفة بعمل رائع وحققتم الكثير من التقدم. وقد كانت هذه مهمة رائعة بالفعل. أعني، كما سمعنا، حتى الآن. وأعتقد فقط -- لا أعرف.

يعتبر أسلوب أصحاب المصلحة المتعددين سائد قليلاً عند اقترابكم لأول مرة منها ومعرفة مدى إمكانية قدرة الجميع على الوصول هناك.

مرة أخرى، بالنسبة لوصفكم، فنحن في مستوى مرتفع ولا نطرح التفاصيل -- وسأتجنب الدخول في التفاصيل -- وأعتقد أن التقدم كان رائعًا فحسب.

ديفيد ريدل: بالنسبة لي، أتقد أن أروع شيء هو أننا حصلنا على مقابل للجلوس في الاجتماعات واتخاذ قرارات السياسات. ومعظم المشاركين في هذه العملية، فهي تمثل إزعاجًا جانبيًا وفي بعض الحالات إزعاج جانبي بدون مقابل. كما أعتقد أن أروع شيء بالنسبة لي، هو أن مستوى التعاطف والمشاركة من الزملاء الذي ليس لديهم بالضرورة مصلحة في اللعبة أكثر من مجرد أنهم مستخدمين للإنترنت. وأعتقد أن هذا الأمر الأروع بالنسبة لي. وقد كان الأمر كذلك طوال المشاركة في عملية ICANN. وليس هذا أول اجتماع لي مع ICANN.

كذلك، يعجبني أكثر في كل اجتماع أن عدد الأشخاص المشاركين والراغبين في أن يكونوا جزءًا من العملية. وأعتقد أن هذا الأمر الأروع بالنسبة لي.

جامي هيدلوند: حسنًا. حسنًا. الآن، هذا بالفعل آخر سؤال.

سباستيان باتشوليه: شكرًا. وأعتقد أن علي الحديث بالإنجليزية لأنه حتى إذا كانت هناك ترجمة، فلا يوجد سماعات. حسنًا، يمكنكم قراءتها. ولكن إذا لم نفس الأمر لاستخدام الأدوات المناسبة التي لدينا في هذا الموقع لوجود تفسير. وشكراً لكم.

كانت آخر كلمة مثيرة للغاية لأني أعتقد أننا نحتاج لمراعاة المستخدم النهائي في كل ذلك، وأنا أحد هؤلاء المستخدمين في هذه المنظمة. كما أني أعتقد أن 3 مليارات مستخدم يعرفون أين سنذهب وكيف سنتقدم.

كما أن لدي انطباع في بعض الأحيان -- لدي اليوم انطباع بأن، عذرًا، زملائي، لكني لا أعرف كيف أنظم هذا.

فأنا لست مواطنًا أمريكيًا. كما أن لدينا مشكلة بالنسبة لفهم الكثير من الأمور التي تخبرونا بها، فيما يتعلق بسبب الحاجة للقيام بذلك نظرًا لأنه في النهاية، ما يهم هو أن يوافق العالم على ما نريد القيام به، أليس كذلك؟

مع ذلك، فآخر من سيقول كلمته هو الكونجرس، وكنت أفكر أنه كان شيئًا آخر. فقد كان مجتمعًا يلزم الاتفاق عليه.

وسؤالي هو كيف تريدون تسوية هذا لأن الانطباع الذي لدي هنا هو أنكم ستكونون في النهاية، أعني مؤسستكم. سيكون الكونجرس آخر من سيقول كلمته. هذا هو سؤالي الأول.

أما توصيتي الثانية، فأنكم تحتاجون للحديث مع GAC لأن مجموعة عمل المجتمع حول تعزيز المساءلة لن تكون المكان المناسب للتفاوض حول ما لدى اللجنة الاستشارية الحكومية الحق في القيام به داخل هذه المنظمة. وإذا كانت لديكم طلبات، فأتمنى أن تذهبوا إلى GAC وسوف يوافقون عليها. ولا تطلبوا من المستخدم النهائي التواجد في المنتصف لأن ذلك ليس دورنا. شكرًا.

ديفيد ريدل: لا أعتقد أني أي منا يرى أن الكونجرس لديه الكلمة الأخيرة في ذلك. ولكن، من المثير بالنسبة لمجتمع أصحاب المصلحة المتعددين العالمي الحصول على رؤية بسيطة حول العملية الحكومية في الولايات المتحدة لأن ما يحدث هنا في النهاية هو العملية التي تحدث في نظام أصحاب المصلحة المتعددين. لكن هناك أيضًا عملية جارية بين الحكومة في الولايات المتحدة.

من ناحية أخرى، أنا لا أحسده على هذا الدور، إلا أن الأمين المساعد ستريكلينج يجلس هنا بين المشاركين في العمليتين. وهو موضع صعب للغاية. وكما قلت، لا أعتقد أن أي منا يريد وظيفته الآن. مع ذلك، فهذه عملية عليه المرور بها داخل حكومتنا التي تتضمن الاستجابة إلى اللجان المفوضة في كابيتول هيل التي ستمول في النهاية هذه الهيئة.

كما أني لا أعتقد أنني سأصور ذلك على أن الكونجرس الأمريكي سيكون له الكلمة الأخيرة في نظام أصحاب المصلحة المتعددين. ومع ذلك، لدينا دور إشراف مؤكد على NTIA. وكان هذا دورنا في هذه العملية ككل. كما أعتقد أننا واضحين إلى حد ما --

كان أعضاؤنا واضحين جدًا في تكرار أنه عندما يكون لدينا جلسة استماع، فإن مهمتنا هي مراقبة NTIA. ومهمة NTIA هي أن تكون ممثل أصحاب المصلحة المتعددين في هذه الفعاليات.

كما أني لا أريد أن أكون الشخص الممثل للحكومة الأمريكية في نظام أصحاب المصلحة المتعددين. ولا أعتقد أن هذا بالضرورة سيكون الاستخدام الأفضل لوقتي. ولكن التواجد هنا للتأكد من أننا نرى ونسمع كجزء من هذا القرار هو بالتأكيد جزء مما أقوم به.

جامي هيدلوند: ويبدو هذا الأمر منطقيًا.

حسنًا. جيف، جون، ديفيد، وديفيد شكرًا جزيلاً لكم. أقدر للغاية قدومكم اليوم.

[تصفيق]

[نهاية النص المدون]